

## استطلاع الحكومات لعام 2024 حول الأنشطة التنفيذية للأمم المتحدة في مجال التنمية

### إشعار بخصوص الترجمة غير الرسمية

تُقدم ترجمات غير رسمية لاستبيان الحكومات لعام 2024 حول الأنشطة التشغيلية للأمم المتحدة من أجل التنمية بلغات غير الإنجليزية بهدف تسهيل إكمال الاستبيان. هذه الترجمات ليست رسمية وتُقدم كما هي، دون أي ضمان من أي نوع، سواء كان صريحاً أو ضمنياً، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، ضمانات القابلية للتسويق أو الملاءمة لغرض معين أو عدم الانتهاك. الأمم المتحدة لا تقدم أي ضمانات أو تأكيدات بشأن دقة أو اكتمال هذه المواد. في حال وجود أي تناقضات أو مشكلات، فإن النسخة الإنجليزية من الاستبيان هي التي ستكون المرجع المعتمد.

مرحبًا بكم في هذا الاستطلاع حول التعاون الإنمائي للأمم المتحدة، والذي طلبته الجمعية العامة للأمم المتحدة.

هدف الاستطلاع هو إعطاء جميع دول نظام التنمية التابع للأمم المتحدة الفرصة لتقديم ملاحظاتهم حول أداء النظام في دعم جهودهم لتنفيذ أجندة 2030 للتنمية المستدامة. يساهم الاستطلاع في التقارير المنصوص عليها في قرار الجمعية العامة (GA) بشأن المراجعة الشاملة للسياسات الرباعية (A/RES/75/233) (QCPR) وقرار الجمعية العامة بشأن إعادة تموضع نظام التنمية التابع للأمم المتحدة (A/RES/72/279)، وسيساهم أيضاً، إلى أقصى حد ممكن، في التقارير المتعلقة بقرار الجمعية العامة 2024 بشأن QCPR عند اعتماده. ستستخدم نتائج الاستطلاع كمدخل مهم لأعمال المجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة الذي يشرف على تنفيذ نظام الأمم المتحدة للمراجعة الشاملة للسياسات التي تجرى كل أربع سنوات وفعالية وكفاءة وملاءمة الأنشطة التنفيذية للأمم المتحدة في مجال التنمية.

يتكون الاستطلاع من جزئين:

الجزء الأول موجه إلى حكومات البلدان المضيفة التي يوجد بها مكتب منسق مقيم للأمم المتحدة، أو التي تُخدم من خلال ترتيبات المكتب متعدد البلدان؛ الجزء الثاني موجه إلى الحكومات التي تقدم موارد مالية طوعية لنظام التنمية التابع للأمم المتحدة.

يُطلب من الحكومات التي هي حكومات دول برامج وتساهم مالياً في الأنشطة التشغيلية للتنمية للأمم المتحدة ملء كلا الجزئين من الاستطلاع.

يجب أن يتم ملء الاستطلاع من قبل كبار المسؤولين الحكوميين المسؤولين عن الأنشطة التنفيذية للأمم المتحدة في مجال التنمية أو المرتبطين بها ارتباطاً وثيقاً. نشجعكم على التشاور مع الزملاء المعنيين عبر الحكومة الذين يتعاملون مع كيانات الأمم المتحدة. تم إرفاق نسخة Word من الاستطلاع عبر الإنترنت بالبريد الإلكتروني مع رابط الاستطلاع ويمكن مشاركتها لدعم هذه الاستشارات. يرجى ملاحظة أن نسخة Word من الاستطلاع هي للرجوع إليها فقط.

تم تضمين رابط الاستطلاع هنا لتسهيل الوصول:

<http://www.surveymonkey.com/r/qcpr2024gov>

يرجى التأكد من تقديم الرد الرسمي لدولتكم عبر الإنترنت. قد يسمح برنامج الاستطلاع بحفظ الاستبيان وإعادة فتحه في مرحلة لاحقة باستخدام نفس الجهاز والمتصفح إذا كانت ملفات تعريف الارتباط في المتصفح مفعلة.

يمكن إكمال استبيان واحد فقط لكل دولة برنامج.

إذا كانت لديك أي أسئلة حول الاستطلاع، يرجى الاتصال بفريق QCPR عبر البريد الإلكتروني [qcpr@un.org](mailto:qcpr@un.org). إذا كنت حكومة دولة برنامج، يمكنك أيضاً طلب الدعم من مكتب المنسق المقيم. شكرًا لتعاونكم.

## الملف الوطني

1. \*يرجى اختيار موقعك [قائمة منسدلة]:

2. يرجى تحديد اسم جهة الاتصال والبريد الإلكتروني في حال وجود أي أسئلة فنية أو مشكلات (سيتم الاحتفاظ بالتفاصيل بسرية تامة واستخدامها فقط من قبل فريق إدارة الاستطلاع):

الاسم الأول: [مربع الإجابة]

الاسم الأخير: [مربع الإجابة]

البريد الإلكتروني: [مربع الإجابة]

3. \*هل أنتم حكومة دولة برنامج (هل يوجد مكتب منسق مقيم للأمم المتحدة في بلدكم، أو هل يتم خدمة بلدكم من خلال ترتيب مكتب متعدد البلدان)؟

نعم  
 لا

[إذا كانت الإجابة "نعم"، انتقل إلى الجزء الأول؛ إذا كانت الإجابة "لا"، انتقل إلى الجزء الثاني]

## الجزء الأول: الأسئلة الموجهة إلى حكومات دول البرنامج

يتم إدارة هذا الاستطلاع من قبل أمانة الأمم المتحدة، من خلال قسم الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (DESA)، الذي يستخدم البيانات للإبلاغ إلى الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي حول تنفيذ المراجعة الشاملة للسياسات التي تجرى كل أربع سنوات للأنشطة التنفيذية لنظام الأمم المتحدة في مجال التنمية (QCPR). توفر تحليلات البيانات قاعدة أدلة للقرارات التي يتخذها الدول الأعضاء وتساعد في إعلام التحسينات المستمرة في عمل نظام الأمم المتحدة الإنمائي، بما في ذلك على المستوى الوطني.

يتم التعامل مع الإجابات والتعليقات الخاصة بالجزء الأول من هذا الاستطلاع (الموجه إلى حكومات دول البرنامج) بسرية تامة وتظل مجهولة الهوية. لا تحتوي التقارير على أي بيانات أو تصريحات يمكن للقارئ من خلالها التعرف على المصدر. عادة ما يتم دمج الإجابات حسب مجموعات الدول (انقر هنا للاطلاع على الشكل 1 من تقرير الأمين العام لعام 2024 حول تنفيذ QCPR كمثال على التقارير السابقة). وفقاً لبلد سرية استخدام البيانات هذا، تشارك أمانة الأمم المتحدة، بناءً على الطلب، البيانات المجمعة فقط مع صناديق الأمم المتحدة وبرامجها والأجهزة الفرعية الأخرى وكيانات نظام الأمم المتحدة الأخرى. سيشارك DESA ردود الاستطلاع فقط مع مكتب تنسيق التنمية التابع للأمم المتحدة (DCO)، بهدف إجراء تحسينات مخصصة في الدعم الذي تقدمه فرق الأمم المتحدة المقيمة والمنسقين المقيمين. ومع ذلك، سيحتفظ DCO بالردود على الاستطلاع بسرية تامة ولن يشاركها مع مكاتب المنسقين المقيمين.

بعض الأسئلة مصاغة على شكل بيانات؛ في هذه الحالات، يرجى الإشارة إلى مدى موافقتكم أو عدم موافقتكم مع كل بيان.

4. \*يرجى تحديد المؤسسة الحكومية أو الوزارة للمستجيب الرئيسي:

الشؤون الخارجية  
 الشؤون الاقتصادية  
 المالية  
 التجارة  
 التخطيط الإنمائي  
 أخرى، يرجى التحديد:

## A. أ. دعم نظام الأمم المتحدة الإنمائي للاحتياجات والأولويات الوطنية

إطار التعاون من أجل التنمية المستدامة التابع للأمم المتحدة هو الأداة الأكثر أهمية لتخطيط وتنفيذ الأنشطة التنموية للأمم المتحدة في كل دولة، لدعم تنفيذ أجندة 2030 للتنمية المستدامة بما يتماشى مع الاحتياجات والأولويات الوطنية، ويتم إعداده والانتهاؤه منه بالتشاور الكامل والاتفاق مع الحكومات الوطنية. وقد حل إطار التعاون محل أطر المساعدة الإنمائية للأمم المتحدة (UNDAF). تتوفر أطر التعاون في الدولة هنا.

5. بشكل عام، الأنشطة التي تقوم بها الأمم المتحدة كما هو موضح في إطار التعاون، واحتياجات وأولويات التنمية في بلدكم هي:

بالنسبة للدول والأقاليم التي تغطيها مكاتب الأمم المتحدة متعددة البلدان، يرجى الرد بالنسبة لإطار التعاون وأي خطط وطنية فردية قد تكون موجودة.

- متوافقة بشكل وثيق للغاية  
 متوافقة بشكل وثيق  
 متوافقة بشكل طفيف  
 غير متوافقة على الإطلاق  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية:

6. لقد مكن إطار التعاون الحكومة من التأكد من أن أنشطة الأمم المتحدة تعالج/تستجيب بفعالية للأولويات الوطنية، بما في ذلك في تحقيق أهداف التنمية المستدامة:

بالنسبة للدول والأقاليم التي تغطيها مكاتب الأمم المتحدة متعددة البلدان، يرجى الرد بالنسبة لإطار التعاون وأي خطط وطنية فردية قد تكون موجودة.

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية:

7. تتلقى العديد من وكالات الأمم المتحدة موارد مالية من المانحين مرتبطة ببرامج أو مشاريع محددة. تعرف هذه الموارد بأنها "غير أساسية" أو "محددة الهدف". بالمقابل، "الموارد الأساسية" أو "غير المحددة الهدف" هي تلك التي لا تقتصر على نشاط أو مشروع محدد، مما يعني أن الكيان التابع للأمم المتحدة الذي يتلقى الأموال لديه حرية واسعة في استخدامها.

يرجى الإشارة، بشكل عام، إلى مدى توافق هذه الأنواع المختلفة من الموارد مع احتياجات وأولويات التنمية في بلدكم:

	متوافقة بشكل وثيق للغاية	متوافقة بشكل وثيق	متوافقة بشكل طفيف	غير متوافقة على الإطلاق	لا أعرف
موارد غير محددة الهدف / أساسية					
موارد محددة الهدف / غير أساسية					

تعليقات اختيارية: فيما يتعلق بالتمويل غير الأساسي، يرجى استخدام مربع التعليق أدناه لذكر العوامل الرئيسية التي سهلت التوافق الوثيق للغاية أو العوائق التي حالت دون تحقيق توافق أقرب، إذا كان ذلك ينطبق.

8. بالنظر إلى جميع العوامل، يرجى الإشارة إلى ما إذا كان/كيف تغيرت أهمية الأمم المتحدة لاحتياجات التنمية في بلدكم منذ إصلاح نظام التنمية التابع للأمم المتحدة في عام 2018:

- أكثر أهمية بكثير  
 أكثر أهمية  
 لا تغيير  
 أقل أهمية  
 أقل أهمية بكثير  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية: يرجى تقديم تعليقات حول أي إجراء من شأنه أن يجعل الأمم المتحدة أكثر أهمية في بلدكم.

9. إلى أي مدى يتفق بلدكم أو يختلف مع أن الأمم المتحدة تقدم بشكل كاف:

“التوصيات السياسية المتكاملة” في هذا السياق تشير إلى التوصيات السياسية التي تقدمها فريق الأمم المتحدة في البلد بشكل جماعي، بدلاً من أن تقدم كل وكالة توصياتها بشكل فردي.

لا ينطبق	لا أعرف	غير موافق بشدة	غير موافق	موافق	موافق بشدة

تعليقات اختيارية:

#### B. التوافق مع أجندة 2030 للتنمية المستدامة

في عام 2015، اعتمدت الجمعية العامة للأمم المتحدة أجندة 2030 للتنمية المستدامة، التي أشارت إلى أن القضاء على الفقر هو أكبر تحد عالمي ومتطلب أساسي للتنمية المستدامة. دعماً للقضاء على الفقر، وضع الدول الأعضاء التزاماً في أجندة 2030 بعدم ترك أحد خلف الركب والتركيز أولاً على الأكثر تضرراً.

#### 10. لقد قدمت الأمم المتحدة المساعدة لبلدكم في:

لا أعرف	غير موافق بشدة	غير موافق	موافق	موافق بشدة

تعليقات اختيارية: يرجى ذكر بإيجاز الطرق التي يمكن أن تحسن بها الأمم المتحدة هذه المساعدة، إن وجدت.

11. فيما يتعلق بالمساعدات السابقة والمستقبلية لبلدكم، يرجى اختيار أهم خمسة مجالات حيث (يرجى اختيار ما لا يزيد عن خمسة مجالات في كل عمود):

ستكون المساعدة من الأمم المتحدة مطلوبة في بلدكم خلال العامين المقبلين في (حدد أهم خمسة مجالات من أهداف التنمية المستدامة):	لقد كانت مساهمة الأمم المتحدة في العامين الماضيين هامة بشكل خاص في (حدد أهم خمسة مجالات من أهداف التنمية المستدامة):
	القضاء على الفقر (SDG1)
	الأمّن الغذائي والتغذية والقضاء على الجوع (SDG2)

الصحة والرفاه (SDG3)		
التعليم (SDG4)		
المساواة بين الجنسين (SDG5)		
المياه والصرف الصحي والنظافة (SDG6)		
الطاقة النظيفة والميسورة التكلفة (SDG7)		
العمل المنتج والنمو الاقتصادي المستدام (SDG8)		
الصناعة والابتكار والبنية التحتية (SDG9)		
خفض التفاوتات (SDG10)		
المدن والمجتمعات المستدامة (SDG11)		
الاستهلاك والإنتاج المسؤولان (SDG12)		
مكافحة تغير المناخ وأثاره (SDG13)		
الاستخدام المستدام للمحيطات والبحار والموارد البحرية (SDG14)		
الاستخدام المستدام للأراضي والنظم البيئية والغابات (SDG15)		
السلام والعدالة والمؤسسات القوية (SDG16)		
المعرفة والتكنولوجيا، بناء القدرات، إلخ (SDG17)		

تعليقات اختيارية:

12. قدم المنسق المقيم وفريق الأمم المتحدة في البلد الدعم من أجل التغييرات المطلوبة في السياسات الوطنية والإطارات التنظيمية لتعزيز أهداف التنمية المستدامة.

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية:

13. قام المنسق المقيم وفريق الأمم المتحدة في البلد ببناء قدرات المؤسسات العامة والمجتمع المدني من أجل تسريع أهداف التنمية المستدامة.

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية:

14. يرجى تقييم فعالية فريق الأمم المتحدة في البلد في المجالات التالية:

لا أعرف	غير فعال للمغاية	غير فعال إلى حد ما	فعال للمغاية	لا ينطبق – لم نطلب أي دعم
				تحويل نظم الغذاء
				الوصول إلى الطاقة بتكلفة معقولة
				الاتصال الرقمي
				التعليم
				الوظائف اللائقة والحماية الاجتماعية
				الأزمة الكوكبية الثلاثية المتمثلة في تغير المناخ وفقدان التنوع البيولوجي والتلوث

15. يرجى تقييم فعالية دعم فريق الأمم المتحدة في البلد لبلدكم في المجالات التالية:

لا أعرف	لا ينطبق – لم نطلب أي دعم	غير فعال للمغاية	غير فعال إلى حد ما	فعال إلى حد ما	فعال للمغاية
					تنفيذ أنظمة الحماية الاجتماعية الوطنية
					تعبئة الموارد المحلية للحماية الاجتماعية
					تحسين سياسة الحماية الاجتماعية وإدارتها وتنفيذها

16. يرجى تقييم فعالية دعم نظام التنمية التابع للأمم المتحدة لبلدكم في العام الماضي في توسيع التدابير المستهدفة لسياسات  
وبرامج الحماية الاجتماعية لـ:

لا أعرف	غير فعال للمغاية	غير فعال إلى حد ما	فعال إلى حد ما	فعال للمغاية	لا ينطبق – لم نطلب أي دعم
					الأطفال والشباب
					الأشخاص ذوو الإعاقة
					الأشخاص المصابون بمرض نقص المناعة المكتسبة- الإيدز
					كبار السن
					الشعوب الأصلية
					اللاجئون والمهاجرون والنازحون داخليًا

العمال في الاقتصاد غير الرسمي والريفي						
مجموعات أخرى (يرجى التحديد أدناه)						

تعليقات اختيارية: يرجى تحديد أي "مجموعات أخرى" إذا تم اختيارها.

17. يرجى تقييم فعالية الدعم المقدم لبلدكم من نظام التنمية التابع للأمم المتحدة في العام الماضي.

لا أعرف	غير فعال للغاية	غير فعال إلى حد ما	فعال إلى حد ما	فعال للغاية	لا ينطبق - لم نطلب أي دعم
					الخبرة في مجال المساواة بين الجنسين
					تعزيز جمع البيانات المصنفة حسب النوع الاجتماعي وتوافرها واستخدامها
					تعزيز الآليات المؤسسية والأطر القانونية لمنع والقضاء على العنف والتمييز ضد النساء والفتيات
					تنفيذ تدابير محددة لحماية النساء والفتيات من العنف القائم على النوع الاجتماعي

تعليقات اختيارية:

18. يرجى تحديد ما إذا كان فريق الأمم المتحدة في البلد قد دعم بلدكم، وإذا كان الأمر كذلك، يرجى تقييم مدى فعالية الدعم في العام الماضي في أي من المجالات التالية:

نعم، غير فعال للغاية	نعم، غير فعال إلى حد ما	نعم، فعال إلى حد ما	نعم، فعال للغاية	لا أعرف	لا	لا ينطبق - لم نطلب أي دعم
						لتطوير استراتيجية الرعاية الصحية الشاملة أو سياسة أو خطة
						زيادة التمويل العام/الداخلي للصحة لضمان الاستدامة المالية والكفاءة والمساواة
						تحسين تغطية الخدمات الصحية الأساسية والجودة والميسورة التكلفة
						في تحديد الأهداف الوطنية القابلة للقياس نحو تحقيق الرعاية الصحية الشاملة بحلول عام 2030
						في تعزيز منصات المراقبة والتقييم لتتبع التقدم المحرز بانتظام نحو تحقيق الرعاية الصحية الشاملة

تعليقات اختيارية:

19. لقد دعم نظام التنمية التابع للأمم المتحدة و/أو فريق الأمم المتحدة في البلد بلدكم بالطرق التالية:

لا أعرف	لا ينطبق – لم نطلب أي دعم	غير موافق بشدة	غير موافق	موافق	موافق بشدة
					توسيع الوصول إلى التعليم الجيد والشامل والمتكافئ
					تعزيز التعاون في العلوم والتكنولوجيا والابتكار

تعليقات اختيارية:

20. في العام الماضي، إلى أي مدى كان فريق الأمم المتحدة في البلد فعالاً في تقديم الدعم في المجالات التالية؟

لا أعرف	لا ينطبق – لم نطلب أي دعم	غير فعال للغاية	غير فعال إلى حد ما	فعال إلى حد ما	فعال للغاية
					تحسين وصول الأطفال إلى التعليم الرقمي
					تحسين محو الأمية الرقمية
					ضمان الوصول المتساوي للتعليم والتدريب المهني للأشخاص ذوي الإعاقة، والشعوب الأصلية، والأطفال في أوضاع هشة
					اتخاذ تدابير من أجل التعليم مدى الحياة وإعادة التدريب
					جعل المناهج وأساليب التدريس أكثر ملاءمة
					تأهيل مهن التعليم والقوى العاملة في التعليم
					زيادة الاستثمار والتمويل في التعليم

21. يرجى تقييم فعالية الدعم المقدم لبلدكم من فريق الأمم المتحدة في العام الماضي في المجالات التالية.

لا أعرف	لا ينطبق – لم نطلب أي دعم	غير فعال للغاية	غير فعال إلى حد ما	فعال إلى حد ما	فعال للغاية



تحسين الشمول الرقمي وسد الفجوة الرقمية						
حماية الفضاءات الإلكترونية لتكون مفتوحة وآمنة للجميع						
حكم تطوير واستخدام الذكاء الاصطناعي						

22. في العام الماضي، إلى أي مدى كان الدعم المقدم لبلدكم من فريق الأمم المتحدة فعالاً في تحقيق التأثير في المجالات التالية:

	فعال للغاية	فعال إلى حد ما	غير فعال إلى حد ما	غير فعال للغاية	لا ينطبق – لم نطلب أي دعم	لا أعرف
تحسين مشاركة الشباب في الشؤون العامة، بما في ذلك في العمليات السياسية والمدنية						
تعزيز الأطر القانونية لتحسين التمثيل السياسي للشباب، بما في ذلك الشبابات						
معالجة الاحتياجات الخاصة بالشباب في مجالات الصحة والحماية الاجتماعية						
إعادة تأهيل وتطوير مهارات الشباب من أجل التوظيف						

23. يرجى تقييم الدعم المقدم من فريق الأمم المتحدة للحكومة تجاه الوفاء بالتزامات البلاد بموجب المعاهدات الدولية لحقوق الإنسان:

- كافٍ
  - كافٍ إلى حد ما
  - غير كافٍ إلى حد ما
  - ضعيف/غير كافٍ
  - لا ينطبق – لم نطلب أي دعم
  - لا أعرف
- تعليقات اختيارية:

24. فيما يتعلق بتقرير/عرض آخر مراجعة وطنية طوعية (VNR) لبلدكم في المنتدى السياسي الرفيع المستوى للأمم المتحدة حول التنمية المستدامة (HLPF) بشأن تنفيذ أهداف التنمية المستدامة (SDGs)، ينطبق ما يلي بالنسبة للدعم من نظام التنمية التابع للأمم المتحدة:

- طلبنا الدعم من كيانات نظام التنمية التابع للأمم المتحدة في إعداد الـ VNR واستفدنا من هذا الدعم
  - طلبنا الدعم من كيانات نظام التنمية التابع للأمم المتحدة في إعداد الـ VNR ولكننا لم نتمكن من الاستفادة من هذا الدعم
  - لم نطلب الدعم من كيانات نظام التنمية التابع للأمم المتحدة
  - لا أعرف
  - لا ينطبق - لم يقد بلدنا أبداً بإعداد/عرض الـ VNR
- تعليقات اختيارية:

["إذا كانت الإجابة "طلبنا الدعم واستفدنا من هذا الدعم"] يرجى اختيار المجالات التي قدمت فيها الأمم المتحدة الدعم لعملية الـ VNR (إعداد وعرض التقرير):

- جمع البيانات/التجميع
- تحليل البيانات

- نشر البيانات (مثل منصات البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة)
- المشاورات داخل الحكومة
- إشراك الأطراف المعنية
- تعبئة الموارد
- زيادة الوعي حول أهداف التنمية المستدامة
- بناء القدرات لأهداف التنمية المستدامة
- الترتيبات المؤسسية
- إعداد التقرير
- المشورة العامة بشأن عملية الـ VNR
- عملية مراجعة وتوثيق الـ VNR
- أخرى (يرجى التحديد في التعليقات أدناه):
- تعليقات اختيارية:

25. إذا قدمت بلدكم تقرير الـ VNR في آخر ثلاث سنوات في المنتدى السياسي الرفيع المستوى (HLPF)، هل اتخذت بلدكم إجراءات متابعة للتقرير؟

- نعم، قمنا باتخاذ إجراءات متابعة وطلبنا مساعدة الأمم المتحدة في تنفيذها
- نعم، قمنا باتخاذ إجراءات متابعة ولكن لم نطلب مساعدة الأمم المتحدة في تنفيذها
- لا، لم نقم بلدنا باتخاذ أي إجراءات متابعة لتقرير الـ VNR
- لا ينطبق - لم يقدم بلدنا تقرير الـ VNR في آخر ثلاث سنوات
- لا أعرف
- تعليقات اختيارية:

[منطق التجاوز، إذا كانت الإجابة "نعم وطلبنا مساعدة الأمم المتحدة" على السؤال السابق] يرجى تحديد المجال (المجالات) التي قدمت فيها الأمم المتحدة الدعم في متابعة الـ VNR (بعد تقديم التقرير):

- جمع البيانات/التجميع
- تحليل البيانات
- نشر البيانات (مثل منصات البيانات الوطنية لأهداف التنمية المستدامة)
- المشاورات داخل الحكومة
- إشراك الأطراف المعنية
- تعبئة الموارد
- زيادة الوعي حول أهداف التنمية المستدامة
- بناء القدرات لأهداف التنمية المستدامة
- المشورة العامة بشأن عملية متابعة الـ VNR
- دمج إجراءات المتابعة في الخطط والسياسات الوطنية
- مراقبة وتقييم إجراءات المتابعة لـ VNR
- أخرى (يرجى التحديد في التعليقات أدناه):
- تعليقات اختيارية:

26. عزز تقرير الـ VNR التنسيق داخل بلدكم وزاد التعاون بين القطاعات المختلفة.

- موافق بشدة
- موافق
- غير موافق
- غير موافق بشدة
- لا ينطبق - لم يقدم بلدنا أبداً بإعداد/عرض تقرير الـ VNR
- لا أعرف
- تعليقات اختيارية:

### C. إطار التعاون من أجل التنمية المستدامة التابع للأمم المتحدة/إطار المساعدة الإنمائية للأمم المتحدة

في يونيو 2018، اعتمدت الجمعية العامة للأمم المتحدة القرار 279/72 بشأن إعادة تموضع نظام التنمية التابع للأمم المتحدة، حيث رحب باستخدام إطار التعاون من أجل التنمية المستدامة التابع للأمم المتحدة (إطار التعاون) وعرفه على أنه "الأداة الأكثر أهمية لتخطيط وتنفيذ أنشطة نظام التنمية التابع للأمم المتحدة في كل دولة". تُعتبر أطر التعاون عن الاستجابة الجماعية للأمم المتحدة لاحتياجات البلدان في طريقها نحو أجندة 2030 ويتم إعدادها والانتهاؤها منها بالتشاور الكامل والاتفاق مع الحكومات الوطنية. تحل أطر التعاون محل أطر المساعدة الإنمائية للأمم المتحدة (UNDAF).

27. تعكس أنشطة نظام التنمية التابع للأمم المتحدة في البلد بشكل كافٍ محتوى إطار التعاون:

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف  
 تعليقات اختيارية:

28. فيما يتعلق بالعمليات الرئيسية المتضمنة في دورة حياة إطار التعاون، هل توافق أو تختلف مع أن مشاركة حكومتكم كانت كافية لضمان الملكية الوطنية والتوافق مع خطط واستراتيجيات التنمية؟

	موافق بشدة	موافق	غير موافق	غير موافق بشدة	لا أعرف	لا ينطبق
تطوير إطار التعاون						
تنفيذ إطار التعاون						
تقييم إطار التعاون						

تعليقات اختيارية:

29. يرجى تقييم التركيز على النتائج المشتركة بين كيانات التنمية التابعة للأمم المتحدة:

- كافٍ  
 كافٍ إلى حد ما  
 غير كافٍ إلى حد ما  
 ضعيف/غير كافٍ  
 لا أعرف  
 تعليقات اختيارية:

30. منذ إعادة تموضع نظام التنمية التابع للأمم المتحدة في عام 2018، تعمل كيانات نظام الأمم المتحدة بشكل أكثر تعاونًا معًا:

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف  
 تعليقات اختيارية:

31. تكوين فريق الأمم المتحدة في البلد مخصص بشكل كافٍ لتلبية الاحتياجات والتحديات المحددة للبلد: (ملاحظة: تكوين الأمم المتحدة يتعلق بتشكيل فريق الأمم المتحدة في البلد، بما في ذلك الكيانات التابعة للأمم المتحدة الحاضرة فعليًا في البلد والمساهمة عن بُعد. يتطلب تخصيص تكوين فريق الأمم المتحدة في البلد النظر في القدرات اللازمة لتحقيق النتائج في إطار التعاون، سواء من خلال وجود وكالات الأمم المتحدة في البلد و/أو من قاعدة إقليمية/عالمية، أو من خلال أي أسلوب آخر غير الحضور الفعلي.)

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية: يرجى اقتراح كيف يمكن تخصيص تكوين فريق الأمم المتحدة بشكل أفضل لتلبية احتياجات بلدكم:

## 32. الأمم المتحدة في بلدكم:

لا أعرف	غير موافق بشدة	غير موافق	موافق	موافق بشدة
				يتيح الاستجابة السريعة للاحتياجات (مرن)
				فعال من حيث التكلفة
				يعمل بتعاون

تعليقات اختيارية:

33. هل تم عقد حوار حول وجود الأمم المتحدة المخصص بناءً على الاحتياجات، والذي يسهل المنسق المقيم، بين حكومتكم ونظام التنمية التابع للأمم المتحدة في ضوء إطار التعاون الجديد؟

- نعم  
 لا، ولكننا نخطط للقيام بذلك العام المقبل  
 لا ينطبق - لم نقم بإعداد إطار تعاون وفقاً للإجراءات الجديدة / ما زلنا نستخدم UNDAF  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية:

[منطق التجاوز: إذا كانت الإجابة "نعم" على السؤال السابق] إلى أي مدى كانت حكومتكم راضية عن ذلك الحوار؟

- جداً  
 راضية إلى حد ما  
 غير راضية إلى حد ما  
 غير راضية تماماً  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية:

## D. المنسقون المقيمون وفرق الأمم المتحدة في البلدان

قررت الجمعية العامة للأمم المتحدة في القرار 279/72 بشأن إعادة تموضع نظام التنمية التابع للأمم المتحدة، "إنشاء وظيفة تنسيق مخصصة ومستقلة ومحيدة وذات تمكين وتركيز مستدام على التنمية لنظام التنمية التابع للأمم المتحدة من خلال فصل مهام المنسق المقيم عن مهام الممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بالاستفادة من خبرات وموارد جميع كيانات نظام التنمية التابع للأمم المتحدة، بما في ذلك الوكالات غير المقيمة"

في 1 يناير 2019، تم تنفيذ الانتقال إلى النظام المعزز للمنسق المقيم. النظام الجديد، الذي يقوده في البلدان المنسق المقيم المعزز، هو في صميم نظام التنمية التابع للأمم المتحدة بعد إعادة تموضعه. مع تعزيز سلطته وحياديته، والقيادة بدوام كامل والقدرات المحسنة، يقود المنسق المقيم مساهمات فرق الأمم المتحدة في البلدان في تنفيذ أجندة 2030.

34. هل دور المنسق المقيم واضح بالنسبة لدور كيانات الأمم المتحدة في بلدكم؟

- نعم، الدور واضح ومفهوم جيداً  
 نعم، الدور واضح إلى حد ما  
 لا، الدور غير واضح وغالبًا ما يتم فهم المسؤوليات بشكل خاطئ  
 لا أعرف

35. يقود المنسق المقيم دعم فريق الأمم المتحدة الاستراتيجي بشكل فعال لخطط وألويات البلد:

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية:

36. المنسق المقيم لديه السلطة الكافية (الاختصاص) للوفاء بفعالية بتكليفه:

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف

37. مقارنة بما كان عليه الحال قبل 1 يناير 2019، الذي يمثل بداية تنفيذ الإصلاح، بالنسبة لكيانات الأمم المتحدة، إلى أي مدى أظهر المنسق المقيم تعزيزاً/زيادة في:

من المبكر القول	لا تغيير	إلى حد معتدل	إلى حد كبير
			السلطة
			القيادة
			الحياد (يوفر معاملة متساوية وعادلة وموضوعية لجميع المعنيين)
			مهارات الإدارة (المهارات الفنية والشخصية والتنظيمية اللازمة لقيادة فريق الأمم المتحدة في البلد)
			القدرة على تنسيق أنشطة الأمم المتحدة لدعم أولويات التنمية في بلدكم
			التركيز على النتائج المشتركة لنظام الأمم المتحدة
			التناسق في أنشطة الأمم المتحدة، وتقليل التكرار في الجهود
			القدرة على أن تكون نقطة دخول للوصول بسهولة إلى عروض الأمم المتحدة/الخبرات عبر نظام الأمم المتحدة

تعليقات اختيارية:

38. المنسق المقيم لديه الملف الشخصي والمهارات المناسبة لدعم تنمية بلدكم:

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية:

39. لدى موظفي الأمم المتحدة في فريق البلد المزيج المناسب من القدرات والمهارات لدعم تنمية البلد:

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية:

40. يساعد المنسق المقيم في تقليل التكرار بين وكالات الأمم المتحدة، مما يضمن الاستخدام الفعال للموارد:

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية:

41. بشكل عام، هل من السهل أم من الصعب على بلدكم الوصول إلى الخبرات من كيانات الأمم المتحدة؟

لا أعرف	صعب للغاية	صعب إلى حد ما	سهل إلى حد ما	سهل للغاية / ليس هناك مشكلة
				ممثلة فعليًا في البلد
				غير ممثلة فعليًا في البلد

تعليقات اختيارية: إذا كانت إجابتك "صعب" لأي من الخيارات أو كليهما، يرجى التوضيح:

### E. الدعم الإقليمي للأمم المتحدة

42. بشكل عام، هل من السهل أم من الصعب الوصول إلى الخبرات من المكاتب الإقليمية لكيانات نظام التنمية التابع للأمم المتحدة؟

- سهل للغاية  
 سهل إلى حد ما  
 صعب إلى حد ما  
 صعب للغاية  
 لا أعرف  
تعليقات اختيارية:

43. تقدم كيانات نظام التنمية التابع للأمم المتحدة على المستوى الإقليمي دعمًا يكون:

- فعال للغاية  
 فعال إلى حد ما  
 غير فعال إلى حد ما  
 غير فعال  
 لا ينطبق – لم نتلق أي دعم من الكيانات على المستوى الإقليمي  
 لا أعرف  
تعليقات اختيارية:

### F. تطوير القدرات الوطنية

44. بالنظر إلى جميع العوامل، إلى أي مدى كانت الأمم المتحدة فعالة في تطوير القدرات الوطنية لمعالجة تحديات التنمية؟

- فعالة للغاية  
 فعالة إلى حد ما  
 غير فعالة إلى حد ما  
 غير فعالة للغاية  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية: يرجى تحديد المجالات التي تم فيها اعتبار تطوير القدرات فعالاً، إذا كان ذلك ينطبق.

45. يستخدم نظام الأمم المتحدة الأنظمة الوطنية في تنفيذ عمله حيثما أمكن:

(ملاحظة: الأنظمة الوطنية تشير إلى الهياكل الوطنية الحالية، والبنية التحتية، والخدمات مثل أنظمة إدارة المالية، وأنظمة الإحصاء والمراقبة الوطنية، وما إلى ذلك.)

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية: يرجى تقديم مثال أو أفضل ممارسة من وكالة الأمم المتحدة التي استخدمت الأنظمة الوطنية.

46. لقد ساهمت الأمم المتحدة في تعزيز القدرات المؤسسية الوطنية في المجالات التالية (إذا تم طلب هذا الدعم من حكومتكم):

لا أعرف	لا ينطبق – لم نطلب الدعم في هذا المجال	غير موافق بشدة	غير موافق	موافق	موافق بشدة
					التخطيط
					الإدارة
					المراقبة والتقييم
					تفكيك البيانات

تعليقات اختيارية:

### G. تعزيز التكامل بين الجهود الإنسانية والتنمية وبناء السلام

يشير الـ *QCPR* إلى أن استجابة شاملة على مستوى النظام بأكمله، بما في ذلك التعاون والتكامل الأكبر بين التنمية، والحد من مخاطر الكوارث، والعمل الإنساني، والحفاظ على السلام، هي أساس لمعالجة الاحتياجات بكفاءة وفعالية أكبر وتحقيق أهداف التنمية المستدامة.

47. يرجى تحديد المجالات التي تنطبق في موقعك:

- العمل التنموي، بما في ذلك الحد من مخاطر الكوارث  
 العمل الإنساني  
 بناء السلام والحفاظ على السلام

48. من بين المجالات التي تم اختيارها في السؤال السابق، يرجى تقييم مستوى التعاون بين وكالات الأمم المتحدة المشاركة في أكثر من واحد من هذه المجالات:

لا أعرف	لا ينطبق	لا يوجد تعاون على الإطلاق	تعاون محدود	تعاون وثيق	تعاون وثيق للغاية
					التنمية-العمل الإنساني
					التنمية-بناء السلام
					العمل الإنساني-بناء السلام
					التنمية-العمل الإنساني-بناء السلام

تعليقات اختيارية:

49. لقد ساهم المنسق المقيم في بناء تقوية التنسيق بين التدخلات التنموية والإنسانية وبناء السلام:

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف  
 لا ينطبق

تعليقات اختيارية:

50. إذا كانت بلدكم قد شاركت في أنشطة بناء السلام في السنوات الأخيرة، كيف تقيم جهود الأمم المتحدة لضمان التركيز المستمر على التنمية طويلة الأجل والحفاظ على السلام؟

- لا ينطبق – لم تشارك بلدنا في أنشطة بناء السلام في السنوات الأخيرة  
 فعالة للغاية  
 فعالة إلى حد ما

- غير فعّالة إلى حد ما  
 غير فعّالة للغاية  
 لا أعرف  
 تعليقات اختيارية:

51. هل لدى البلد آليات وطنية لتنسيق جهود التنمية وبناء السلام؟

- نعم  
 لا  
 لا أعرف

[منطق التجاوز، إذا كانت الإجابة "نعم" على السؤال السابق] هل تدعم هذه الآليات من قبل فريق الأمم المتحدة في البلد؟

- نعم  
 لا  
 لا أعرف  
 تعليقات اختيارية:

## H. العمل المناخي

52. هل طالبت حكومتكم مشورة سياسية من نظام التنمية التابع للأمم المتحدة بشأن العمل المناخي؟

- نعم  
 لا  
 لا أعرف

[منطق التجاوز، إذا كانت الإجابة "نعم" أو "لا أعرف" على السؤال السابق] هل قدمت الأمم المتحدة لحكومتكم مشورة سياسية بشأن العمل المناخي؟

- نعم  
 لا  
 لا أعرف

[منطق التجاوز، إذا كانت الإجابة "نعم" على السؤال السابق] تم تقديم المشورة السياسية بشأن العمل المناخي بطريقة متكاملة. أي أن المشورة التي قدمها فريق الأمم المتحدة في البلد كانت جماعية بدلاً من تقديمها من خلال كل وكالة على حدة.

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف  
 تعليقات اختيارية:

53. في العام الماضي، قدم فريق الأمم المتحدة في البلد دعمًا فعليًا في:

	موافق بشدة	موافق	غير موافق	غير موافق بشدة	لا ينطبق – لم يطلبه البلد المضيف
تعزيز قدرة البلد المضيف على بناء المرونة في مواجهة الأزمات والكوارث والأحداث المناخية المتطرفة					
تنفيذ سياسات شاملة للتخفيف والتكيف مع تغير المناخ					



تعليقات اختيارية:

## أ. التقرير عن النتائج

بالعمل عن كئيب مع جميع كيانات الأمم المتحدة المعنية، يقوم مكتب المنسق المقيم للأمم المتحدة سنويًا بإعداد تقرير عن النتائج التي حققها فريق الأمم المتحدة في البلد في تنفيذ إطار التعاون من أجل التنمية المستدامة التابع للأمم المتحدة. من المتوقع أن يتم إعداد التقرير في الربع الأول من العام، ويوفر حسابًا واضحًا وشاملاً وفي الوقت المناسب للنتائج التي تم تحقيقها في البلد.

54. هل قدم المنسق المقيم للأمم المتحدة لحكومتم تقريرًا عن النتائج التي حققها فريق الأمم المتحدة في 2023 في بلدكم؟  
التقارير متاحة عبر الإنترنت [هنا](#).

نعم

لا

لا أعرف

تعليقات اختيارية:

55. إلى أي مدى توافق مع التصريحات التالية حول أحدث تقرير سنوي قدمه المنسق المقيم عن نتائج فريق الأمم المتحدة في بلدكم؟

لا أعرف	غير موافق بشدة	غير موافق	موافق	موافق بشدة

تعليقات اختيارية: يرجى تقديم أي تعليقات إضافية، بما في ذلك أي تعليقات ترغب في تقديمها حول التقارير من الوكالات الفردية التابعة للأمم المتحدة.

## ب. الكفاءة واستخدام الموارد/التعبئة

56. بالنظر إلى جميع العوامل، ما مدى كفاءة الأمم المتحدة في تقديم دعمها لبلدكم؟

فعال للغاية

فعال إلى حد ما

غير فعال إلى حد ما

غير فعال للغاية

لا أعرف

تعليقات اختيارية: يرجى اقتراح أي تدابير يمكن أن تحسن من كفاءة الأمم المتحدة في بلدكم:

57. هناك تقسيم واضح للعمل (أي لا تكرر أو تداخل) بين أنشطة وكالات الأمم المتحدة والصناديق والبرامج في البلد:

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف  
 تعليقات اختيارية:

#### K. الشراكات

58. ساهمت الأمم المتحدة في بناء قدرة البلد على المشاركة في الشراكات من أجل أهداف التنمية المستدامة:

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف  
 تعليقات اختيارية:

59. ساهم المنسق المقيم في تعزيز الشراكات لدعم الجهود الوطنية لتعزيز أجندة 2030 وتحقيق أهداف التنمية المستدامة:

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف  
 تعليقات اختيارية:

60. يشارك فريق الأمم المتحدة في البلد بشكل هادف مع:

	موافق بشدة	موافق	غير موافق	غير موافق بشدة	لا أعرف	لا ينطبق
البرلمانيون						
المجتمع المدني (بما في ذلك المنظمات غير الحكومية)						
المؤسسات المالية الدولية						
الشركاء الثنائيون في التنمية						
القطاع الخاص						
المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان						
وسائل الإعلام						
النقابات العمالية						
منظمات أصحاب العمل						
مجموعات النساء						
الشباب						
الأشخاص ذوو الإعاقة ومنظماتهم التمثيلية						

الشعوب الأصلية						
مجموعات سكانية أخرى (عرضة للتهيش)						

تعليقات اختيارية:

61. هل يقدم بلدكم التعاون الإنمائي للدول الأخرى (على سبيل المثال، التعاون جنوب-جنوب، و/أو التعاون المثلث أو منصات التبادل بين الأقران الأخرى)؟

نعم

لا

لا أعرف

تعليقات اختيارية:

[منطق التجاوز إذا كانت الإجابة "نعم" على السؤال أعلاه] هل هناك كيان مخصص في بلدكم مسؤول عن التعاون جنوب-جنوب والتعاون المثلث، والتعاون الإنمائي الثنائي مع دول الجنوب الأخرى؟

نعم

لا

لا أعرف

62. هل طلبت حكومتكم الدعم من الأمم المتحدة في التعاون جنوب-جنوب أو التعاون المثلث (على سبيل المثال، في مشاريع محددة أو بناء القدرات)؟

نعم

لا

لا أعرف

[منطق التجاوز إذا كانت الإجابة "نعم"] في العام الماضي، هل استجابت الأمم المتحدة لطلب الدعم في التعاون جنوب-جنوب أو التعاون المثلث؟

نعم

لا

لا أعرف

تعليقات اختيارية: يرجى ذكر أي تحديات واجهتموها في العمل مع نظام الأمم المتحدة في التعاون جنوب-جنوب والتعاون المثلث.

63. في العام الماضي، قدم نظام التنمية التابع للأمم المتحدة دعمًا لبلدكم في رسم وتقييم وتوثيق حلول التنمية التالية من دول الجنوب:

	لا ينطبق	لا أعرف	غير موافق بشدة	غير موافق	موافق	موافق بشدة
حلول العلوم والتكنولوجيا والابتكار						
حلول التنمية المستدامة الأخرى (يرجى تحديدها في التعليقات أدناه)						

تعليقات اختيارية:

64. هل تلقت بلدكم دعمًا من نظام التنمية التابع للأمم المتحدة لتنظيم مبادرات لتبادل المعرفة على المستوى العالمي أو الإقليمي أو الوطني حول الحلول من دول الجنوب في العام الماضي؟

نعم

لا

لا ينطبق – لم نطلب هذا الدعم

لا أعرف

تعليقات اختيارية: إذا كانت الإجابة "نعم"، كم عدد المبادرات التي تم دعمها في العام الماضي؟

65. هل تلقت بلدكم دعمًا من الأمم المتحدة لإنشاء أو تعزيز المؤسسات الوطنية للتعاون الإنمائي المشاركة في التعاون جنوب-جنوب أو التعاون المثلث؟

- نعم  
 لا  
 لا ينطبق – لم نطلب هذا الدعم  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية: يرجى ذكر أي نوع آخر من الدعم الذي ترغب في تلقيه في التعاون جنوب-جنوب والتعاون المثلث.

66. هل أسفر دعم الأمم المتحدة للتعاون جنوب-جنوب والتعاون المثلث عن تأثير تحويلي على أي من أهداف التنمية المستدامة في بلدكم؟ إذا كان الأمر كذلك، يرجى تقديم 1-2 أمثلة.

#### L. استراتيجية التمويل الوطني/أهداف التنمية المستدامة

إطار التمويل الوطني المتكامل (INFF) يساعد البلدان على تعزيز عمليات التمويل والتخطيط والتغلب على العوائق الحالية أمام تمويل التنمية المستدامة وأهداف التنمية المستدامة (SDGs) على المستوى الوطني. يحدد إطار التمويل الوطني مجموعة كاملة من مصادر التمويل – سواء من المصادر الوطنية أو الدولية للتمويل العام والخاص – ويسمح للدول بتطوير استراتيجية لتحفيز وتوجيه التمويل من أجل أهداف التنمية المستدامة، بهدف زيادة الاستثمار، وإدارة المخاطر، وتحقيق أولويات التنمية المستدامة المحددة في استراتيجية التنمية المستدامة الوطنية للبلاد.

67. هل قامت بلدكم بإجراء تقييمات وتشخيصات تعرض نظرة شاملة على متطلبات تمويل أهداف التنمية المستدامة في بلدكم؟

- نعم  
 لا  
 لا أعرف  
تعليقات اختيارية:

68. هل لدى بلدكم استراتيجية تمويل لتمويل الأهداف الوطنية للتنمية و/أو أهداف التنمية المستدامة؟

- نعم  
 لا  
 لا أعرف  
تعليقات اختيارية:

69. [منطق التجاوز، إذا كانت الإجابة "نعم" على السؤال السابق] كيف تدعم استراتيجية التمويل تسريع أهداف التنمية المستدامة والتنسيق؟ يرجى اختيار جميع الإجابات التي تنطبق.

- تدعم استراتيجية التمويل تنفيذ خطة تنمية وطنية تتماشى مع أهداف التنمية المستدامة  
 تدعم استراتيجية التمويل، أو الإصلاحات المحددة ضمنها، تسريع هدف واحد أو أكثر من أهداف التنمية المستدامة  
 تعزز استراتيجية التمويل الإصلاحات التي تأخذ في الاعتبار أبعاد التنمية المستدامة التي لم يتم النظر فيها سابقًا (على سبيل المثال: الاقتصادية، الاجتماعية، البيئية، لا تترك أحدًا وراء الركب)  
 أخرى: [يرجى تحديد]

[منطق التجاوز، إذا كانت الإجابة "نعم" على السؤال 68] هل استراتيجية التمويل جزء من إطار التمويل الوطني المتكامل (INFF)؟

- نعم  
 لا  
 لا أعرف  
تعليقات اختيارية:

[منطق التجاوز، إذا كانت الإجابة "نعم" أو "لا أعرف" على السؤال السابق] هل طلبت بلدكم المساعدة من الأمم المتحدة لتطوير إطار التمويل الوطني المتكامل؟

- نعم  
 لا  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية:

[منطق التجاوز، إذا كانت الإجابة "نعم" أو "لا أعرف" على السؤال السابق] هل قدمت الأمم المتحدة دعماً لبلدكم في تطوير هذا الإطار؟

- نعم  
 لا  
 لا أعرف  
 تعليقات اختيارية:

70. ساهم المنسق المقيم وفريق الأمم المتحدة في البلد في تحديد الفرص الوطنية للاستثمار العام والخاص على نطاق واسع لدعم أهداف التنمية المستدامة:

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف  
 تعليقات اختيارية:

71. قام المنسق المقيم وفريق الأمم المتحدة في البلد بعقد مجموعة متنوعة من الأطراف المعنية التي تركز على مزيج التمويل لدعم أهداف التنمية المستدامة:

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف  
 تعليقات اختيارية:

## M. التعاون مع شركاء التنمية

الأسئلة التالية تطلب ملاحظات حول مجالات دعم الأمم المتحدة مقارنة بالشركاء الآخرين في التنمية.

72. يحتوي الجدول أدناه على كيانات الأمم المتحدة وخمسة فئات أخرى من شركاء التنمية في الصف العلوي، وأنواع الدعم المختلفة التي قد يقدمونها لبلدكم في العمود الأيسر.

يرجى اختيار شريكين كحد أقصى تعتبرهم المقدمين المفضلين لكل نوع من أنواع الدعم. في حال عدم اهتمام بلدكم بنوع معين من الدعم أو عدم وجود تفضيل بين الشركاء أو عدم وجود خبرة كافية مع أحد الشركاء المقترحين، يرجى ترك الصف فارغاً.

لا ينطبق	الشركاء المعنونين أو المعتمدون على التحالفات (مثل الصندوق العالمي)	الشركاء الجنوبيون	شركاء منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (المانحون الثنائيون التقليديون)	مؤسسات متعددة الأطراف وإقليمية أخرى	المؤسسات المالية الدولية	كيانات نظام التنمية التابع للأمم المتحدة
						السلام والأمن
						المساعدة الإنسانية
						التحديات العالمية التي تتطلب عملاً مشتركاً (مثل تغير المناخ، المياه، الهجرة)

مساعدة البلدان من خلال الدعم بالمعايير والضوابط							
دعم التعاون جنوب-جنوب والتعاون المثلث							
دعم التعاون الإقليمي أو شبه الإقليمي							
تعبئة الموارد الخارجية للتنمية							
تقديم المشورة السياسية المستندة إلى الأدلة							
تقديم المشورة السياسية المتكاملة حيثما كان ذلك مناسباً							
نصائح البرمجة القطاعية والمساعدة الفنية							
تعزيز القدرات الوطنية							
مساعدة الحكومات في الاستفادة من الشراكات							
الدعم المباشر وتقديم الخدمات							

تعليقات اختيارية:

73. يرجى اختيار شريكين كحد أقصى يلبيان احتياجات حكومتكم بالنسبة لكل عامل من عوامل الأداء (الصفوف) في الجدول أدناه:

إذا لم ترَ حكومتكم أي اختلاف بين الشركاء، يرجى ترك الصف فارغاً. إذا كانت لدى حكومتكم خبرة غير كافية مع أحد أو بعض فئات الشركاء، يرجى تحديد ذلك في الصف في أسفل الجدول.

لا ينطبق	الشركاء المعنويون أو المعتمدون على التحالفات (مثل الصندوق العالمي)	الشركاء الجنوبيون	شركاء منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (المانحون الثنائيون التقليديون)	مؤسسات متعددة الأطراف وإقليمية أخرى	المؤسسات المالية الدولية	كيانات نظام التنمية التابع للأمم المتحدة
						حيادي
						مسؤول أمام المستفيدين
						موثوق من قبل الشركاء الوطنيين
						يتمشى الدعم مع الاحتياجات والأولويات الوطنية
						يستجيب بسرعة للاحتياجات والأولويات التنموية الجديدة
						يحقق النتائج المخطط لها في الوقت المحدد
						يتخذ القرارات بشفافية

يتعاون طوعية مع شركاء التنمية الخارجيين الآخرين على المستوى الوطني							
لا تمتلك الحكومة خبرة كافية مع هذه الفئة من الشركاء							

تعليقات اختيارية: في رأيك، ما الذي يمكن القيام به لضمان أن يكون نظام الأمم المتحدة للتنمية شريكاً محايداً وموضوعياً وموثوقاً  
بلدكم؟

74. إلى أي مدى تحسنت التعاون بين المؤسسات المالية الدولية والأمم المتحدة في بلدكم منذ إطلاق إعادة تموضع نظام الأمم  
المتحدة للتنمية في 2018؟

- إلى حد كبير
- إلى حد متوسط
- إلى حد قليل
- لا شيء على الإطلاق
- لا أعرف
- غير قابل للتطبيق (المؤسسات المالية الدولية لا تعمل في هذا البلد)
- تعليقات اختيارية:

## الجزء الثاني: أسئلة لحكومات المانحين الطوعيين

هل تقدم حكومتكم موارد مالية طوعية إلى نظام الأمم المتحدة للتنمية؟

- نعم  
 لا

[منطق التحديد: إذا كانت الإجابة "نعم"، انتقل إلى الجزء الثاني من الاستبيان؛ إذا كانت الإجابة "لا"، انتقل إلى السؤال الأخير في الاستبيان]

الأسئلة في هذا الجزء من الاستبيان تتطلب معلومات حول المساهمات المالية الطوعية التي تقدمها حكومتكم إلى نظام الأمم المتحدة للتنمية.

يرجى ملاحظة أن الردود والتعليقات في هذا الجزء من الاستبيان لا تخضع لفقرة السرية.

### A. ملف تخصيص المساعدات

1. فيما يتعلق بالمساهمات المالية الطوعية التي تقدمها حكومتكم للأمم المتحدة، هل هناك سياسة تخص النسبة أو المبلغ المخصص (أو الذي سيتم تخصيصه) للمساهمات الأساسية/غير المقيدة؟

- نعم. يرجى تحديد هذا الحد في التعليقات أدناه.  
 لا

تعليقات اختيارية:

2. هل لدى حكومتكم أي خطط لزيادة المبلغ و/أو الحصة من تمويلها لنظام الأمم المتحدة للتنمية بحلول عام 2025 من خلال المساهمات غير المقيدة (الطوعية، الأساسية) للكيانات الفردية للأمم المتحدة أو إلى الصناديق المشتركة بين الوكالات، البرامج المشتركة، الصناديق الموضوعية أو إلى غيرها من أساليب التمويل الموجه بشكل غير صارم؟

	نعم	لا	من المبكر القول / لا أعرف
المساهمات غير المقيدة (الطوعية، الأساسية) للكيانات الفردية للأمم المتحدة			
الصناديق المشتركة بين الوكالات التابعة للأمم المتحدة			
صناديق موضوعية لوكالة واحدة			
التمويل الإقليمي			
تمويل البرامج القطرية			
مساهمة مرنة لصندوق متعدد الأغراض على المستوى الإقليمي			
مساهمة مرنة لصندوق متعدد الأغراض على المستوى القطري			
التخصيص الموضوعي			
البرامج المشتركة			
أساليب التمويل الموجه بشكل غير صارم الأخرى			

[ملاحظة فئات التمويل الموجه بشكل غير صارم وفقًا لميثاق التمويل المعاد تنشيط]



- الصناديق المشتركة بين الوكالات هي مساهمات مدمجة/مجمعة لآليات تمويل متعددة كيانات الأمم المتحدة، غير موجهة لكيان محدد.
- صناديق موضوعية لوكالة واحدة هي مساهمات مدمجة لآليات تمويل كيانات فردية لدعم النتائج عالية المستوى ضمن خطة استراتيجية.
- التمويل الإقليمي هو مساهمة مالية لوكالة واحدة، مرنة تمامًا ضمن حدود منطقة معينة (مثل أفريقيا، جنوب آسيا).
- تمويل البرامج القطرية هو مساهمة مالية لوكالة واحدة، مرنة تمامًا ضمن حدود دولة أو برنامج متعدد البلدان.
- المساهمة المرنة لصندوق متعدد الأغراض على المستوى الإقليمي (MPTF) هي مساهمة مالية لصندوق متعدد الأغراض بين الوكالات لمنطقة معينة، مرنة تمامًا ضمن نطاقات عمل الصندوق.
- المساهمة المرنة لصندوق متعدد الأغراض على المستوى القطري (MPTF) هي مساهمة مالية لصندوق متعدد الأغراض بين الوكالات لدولة معينة أو برنامج تعاون متعدد البلدان، مرنة تمامًا ضمن نطاقات عمل الصندوق.
- البرامج المشتركة هي مجموعة من الأنشطة المدونة في خطة عمل مشتركة وإطار الميزانية المشتركة، تشمل اثنين أو أكثر من المنظمات الأممية والشركاء الحكوميين (الفرعيين) الوطنيين، تهدف لتحقيق نتائج تتماشى مع الأولويات الوطنية.

3. يرجى تحديد العوامل والعوائق التي يواجهها حكومتكم فيما يتعلق بزيادة درجة مرونة التمويل المقدم إلى نظام الأمم المتحدة الإنمائي - أي تحويل التمويل الموجه لمشروع محددة لوكالات الأمم المتحدة الفردية إلى أساليب تمويل موجهة بشكل غير صارم أو غير موجهة: [يرجى تحديد جميع ما ينطبق].

- السياسات الوطنية المقيدة بشأن تخصيصات الميزانية الجغرافية
  - السياسات الوطنية المقيدة بشأن تخصيصات الميزانية الموضوعية
  - الحاجة إلى تغيير منهجي يتطلب وقتًا
  - عدم وجود رؤية كافية لاستخدام التمويل
  - عدم وجود مساءلة كافية عن النتائج
  - عدم الثقة في تحديد أولويات الأنشطة للأمم المتحدة
  - عدم الإرادة السياسية
  - آخر (يرجى التحديد)
  - لا توجد قيود تواجه حكومتكم بشأن زيادة مرونة التمويل
- تعليقات اختيارية: يرجى توضيح أي من الاختيارات أعلاه.

4. يرجى تحديد ما الإجراءات التي يمكن أن تتخذها الأمم المتحدة لدعم تغيير نمط تمويل حكومتكم نحو مساهمات أكثر مرونة/أقل تخصيصًا.

5. يرجى اختيار الخيار (أو الخيارات) التي تصف موقف حكومتكم فيما يتعلق بالمساهمات الموجهة إلى نظام الأمم المتحدة الإنمائي. يرجى تحديد جميع ما ينطبق.

- لا تُجرى مساهمات موجهة إلى نظام الأمم المتحدة الإنمائي
  - يتم تقديم مساهمات موجهة بشكل غير صارم إلى نظام الأمم المتحدة الإنمائي
  - يتم تجنب المساهمات الموجهة حيثما كان ذلك ممكنًا ولكنها ضرورية في بعض الأحيان لإتمام مساعدات التنمية الأخرى التي تقدمها حكومتنا
  - المساهمات الموجهة هي تكملة هامة للمساهمات غير الموجهة الأساسية لدعم أولويات التنمية الجغرافية الدولية للبلد (يرجى التحديد في التعليقات الاختيارية)
  - المساهمات الموجهة هي تكملة هامة للمساهمات غير الموجهة الأساسية لدعم أولويات التنمية الموضوعية الدولية للبلد (يرجى التحديد في التعليقات الاختيارية)
  - المساهمات الموجهة هي أسلوب المساهمة المفضل لحكومتنا
  - آخر (يرجى التحديد في التعليقات أدناه):
- تعليقات اختيارية: يرجى توضيح أي تفاصيل أخرى حول المساهمات الموجهة والأولويات لحكومتكم، بما في ذلك الجغرافيا أو الموضوعية حيثما ينطبق ذلك في إجاباتكم.

6. ما العوائق (إن وجدت) التي واجهتها حكومتكم في السنوات الأربع الماضية لتقديم/زيادة المساهمات متعددة السنوات إلى نظام الأمم المتحدة الإنمائي (يرجى تحديد جميع ما ينطبق)?

- تتطلب التشريرات موافقة الميزانية السنوية للمساعدات الإنمائية الخارجية بما في ذلك للأمم المتحدة
  - سياسة الوزارة تحظر أو تحد من اتفاقيات التمويل متعددة السنوات
  - القيود المالية
  - إعادة تحديد الأولويات إلى التمويل الثنائي
  - آخر (يرجى التحديد في التعليقات)
  - لا توجد عوائق لزيادة المساهمات متعددة السنوات
- تعليقات اختيارية: (يرجى توضيح أي عوائق أو قيود أخرى على المساهمات بنمط متعدد السنوات)

7. منذ قبل إصلاح نظام الأمم المتحدة الإنمائي (2019)، إلى أي مدى تلاحظ تغييرًا في حالات تنافس وكالات الأمم

المتحدة على تمويل المانحين؟

- هناك عدد أكبر من الحالات التي تتنافس فيها الوكالات الأممية على تمويل المانحين  
 لا تغيير  
 هناك عدد أقل من الحالات التي تتنافس فيها الوكالات الأممية على تمويل المانحين  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية:

8. منذ قبل إصلاح نظام الأمم المتحدة الإنمائي (2019)، إلى أي مدى تلاحظ تغييرًا في حالات التداخل/التكرار بين

الأنشطة التي تنفذها الوكالات الأممية الفردية؟

- هناك عدد أكبر من حالات التداخل/التكرار بين الأنشطة التي تنفذها الوكالات الأممية  
 لا تغيير على الإطلاق  
 هناك عدد أقل من حالات التداخل/التكرار بين الأنشطة التي تنفذها الوكالات الأممية  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية:

9. في الـ 12 شهرًا الماضية، هل تقدمت حكومتكم بأي جهود لتوحيد متطلبات التقارير والشفافية بشأن المساهمات المتعلقة

بالتنمية على المستوى القطري؟

- نعم  
 لا  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية:

10. يرجى تقييم أهمية العوامل التالية عند اتخاذ قرار المساهمة في المساعدة الإنمائية إلى كيان مختار من كيانات نظام الأمم

المتحدة الإنمائي في دولة معينة:

لا أعرف	غير مهم على الإطلاق	مهم قليلاً	مهم إلى حد ما	مهم جدًا	العامل المحدد
					قوة وجود الكيان في البلد
					التوافق الأفضل من حيث تفويضات الكيانات ومزاياها النسبية
					سياسات الكيان المتعلقة بالتنفيذ الوطني
					جودة عمل الكيان استنادًا إلى الأدلة مثل مراجعات DAC أو MOPAN، التقييمات، إلخ
					جودة تقارير الكيان حول النتائج
					القيمة مقابل المال مقارنة بمنفذ محتمل آخر
					التكاليف الإدارية أو العامة التي يفرضها الكيان
					مستوى الشفافية في تقارير الكيان المالية
					التزام الكيان بنهج متكامل على مستوى النظام لتحقيق أهداف التنمية المستدامة، بما يتماشى مع إصلاح نظام التنمية للأمم المتحدة
					التاريخ السابق للشراكة مع الكيان الأممي

مكانة الكيان في البلد مع شركاء الحكومة و/أو شركاء المجتمع المدني المحلي					
---	--	--	--	--	--

تعليقات اختيارية: يرجى ذكر أي عوامل رئيسية أخرى في هذا الصدد:

## B. تمويل نظام منسق المقيم

“كما يؤكد أن تمويل نظام منسق المقيم بشكل كافٍ وقابل للتوقع ومستدام لا يزال مصدر قلق وهو أمر أساسي لتقديم استجابة منسقة وفعالة ومسؤولة وفقاً للنتائج على الأرض لتلبية الاحتياجات والأولويات الوطنية ويشدد على الحاجة إلى تفعيل ثلاثة مصادر تمويل كما هو منصوص عليه في الفقرة 10 من قراره 279/72 (فيما يتعلق بإعادة التموضع).” قرار الجمعية العامة 233/75، الفقرة 67.

“يُعِيد التأكيد على أن تمويل نظام منسق المقيم بشكل كافٍ وقابل للتوقع ومستدام أمر أساسي لتقديم استجابة منسقة وفعالة ومسؤولة وفقاً للاحتياجات والأولويات الوطنية ويقرر توفير تمويل كافٍ لنظام منسق المقيم على أساس سنوي.” الفقرة 5، قرار الجمعية العامة 4/76 بشأن مراجعة نظام منسق المقيم.

ملاحظة: يشمل النموذج الحالي لتمويل نظام منسق المقيم تقاسم التكاليف من قبل كيانات UNSDG، والمساهمات الطوعية من الدول الأعضاء، ورسوم التنسيق بنسبة 1% على المساهمات غير الأساسية التي تم تخصيصها بشكل صارم من أطراف ثالثة إلى الأنشطة التنموية للأمم المتحدة.

11. يرجى تقييم مدى تطبيق حكومتكم لرسوم التنسيق بنسبة 1% على المساهمات القابلة للتطبيق (حدد المربع المناسب).

- تطبيق الرسوم بشكل كامل ومنتظم
- تطبيق الرسوم على معظم المساهمات القابلة للتطبيق
- تطبيق الرسوم على أساس مخصص
- عدم تطبيق الرسوم على معظم المساهمات القابلة للتطبيق
- غير قابل للتطبيق – لا نقدم مساهمات غير أساسية قابلة للرسوم
- لا أعرف

تعليقات اختيارية:

12. يرجى وصف بإيجاز أي خطوات اتخذتها حكومتكم لضمان تطبيق رسوم 1% بشكل مستمر على المساهمات القابلة للتطبيق وفهمها بشكل جيد من قبل الموظفين المعنيين، خاصة على المستوى الوطني.

13. يرجى وصف بإيجاز أي عقبات تواجهها حكومتكم فيما يتعلق بدفع رسوم التنسيق بنسبة 1% في المصدر.

## C. تنفيذ اتفاقية التمويل

تهدف اتفاقية التمويل المجددة إلى زيادة جودة التمويل فيما يتعلق بزيادة الشفافية والمساءلة عن النتائج، مع تحديد التزامات طموحة من قبل الدول الأعضاء ونظام الأمم المتحدة للتنمية.

14. لقد اتخذت حكومتكم تدابير نشطة لتنفيذ اتفاقية التمويل بشكل منهجي.

- موافق بشدة
- موافق
- غير موافق
- غير موافق بشدة
- لا أعرف

تعليقات اختيارية: يرجى وصف كيف (بحد أقصى 100 كلمة):

15. هل قدمت حكومتكم إرشادات/تعليمات لممثليها في البلدان للمشاركة بنشاط في حوارات التمويل على مستوى البلاد التي تنظمها الهيئة المقيمة؟

- نعم
- لا
- لا أعرف

## تعليقات اختيارية:

16. ما هي القيود الرئيسية التي تواجهها حكومتكم في تقدم تنفيذ اتفاقية التمويل؟ [يرجى اختيار جميع ما ينطبق]:

- عدم الوعي/المعرفة الكافية باتفاقية التمويل  
 المعوقات النظامية التي تعيق التغييرات في أنماط التمويل  
 عدم الإرادة السياسية لتغيير أنماط التمويل  
 أهداف اتفاقية التمويل طموحة للغاية  
 نقص الحوافز لتغيير أنماط التمويل  
 أخرى – يرجى التحديد  
 تعليقات اختيارية: يرجى توضيح أي معوقات تم اختيارها أعلاه.

## D. إعادة تموضع نظام الأمم المتحدة للتنمية

17. منذ إعادة تموضع نظام الأمم المتحدة للتنمية في عام 2018، أصبح كيانات الأمم المتحدة تعمل بشكل أكثر تعاونًا معًا:

- موافق بشدة  
 موافق  
 غير موافق  
 غير موافق بشدة  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية:

18. منذ عام 2019، قام نظام المنسق المقيم الجديد بـ:

	موافق بشدة	موافق	غير موافق	غير موافق بشدة	لا أعرف
تحسين التناسق في أنشطة الأمم المتحدة/ تقليل التكرار في الجهود					
توسيع العمل الجماعي لتحقيق أهداف التنمية المستدامة					
الاستفادة من المزايا المقارنة لكل كيانات الأمم المتحدة					
العمل كنقطة دخول أولى للوصول السهل إلى عرض الأمم المتحدة / الخبرات عبر نظام الأمم المتحدة					

تعليقات اختيارية:

19. يقوم المنسقون المقيمون للأمم المتحدة بتنظيم حوارات متعددة الأطراف مع الحكومة والجهات المانحة لدعم وتمكين

التناسق السياساتي وصياغة السياسات التي تتماشى مع أهداف التنمية المستدامة.

- نعم، بانتظام وفقًا للأولويات الرئيسية المتفق عليها  
 نعم، أحيانًا وفقًا للأولويات الرئيسية المتفق عليها  
 نادرًا وبشكل غير منتظم  
 أبداً  
 لا أعرف

تعليقات اختيارية:

20. يرجى تقييم أهمية الوظائف التالية التي تقدمها الأمم المتحدة لأنشطة التشغيل للتنمية عبر البلدان البرمجية:

غير مهم	مهم إلى حد ما	مهم



- متوسط  
 ضعيف  
 لا أعرف  
تعليقات اختيارية:

#### F. السؤال النهائي

23. (السؤال النهائي): يرجى تقديم تعليقاتك على أي جانب من جوانب الاستبيان.